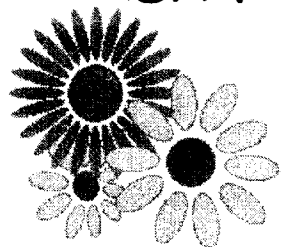


簡介「聰明的笨蛋」一書與心得

Abraham · Schmitt



莊舒婷

高雄市前鎮區瑞豐國民小學

壹、前言

此書是由阿貝口述，他人著筆寫出，內容穿插許多不同時期的例子，或是穿插著突然性的想法，從中使我看到許多阿貝在求學時所遇到的困難，他對自己的疑惑等等，因此將分成幾個部分來談，像是何謂閱讀障礙、學習障礙可能的成因、阿貝的求學過程、心得與迷思來了解這本書之內容。

貳、何謂閱讀障礙

(一)閱讀障礙定義(傅秀媚，1990)

Olson(1989)認為閱讀困難的兒童在語音解碼方面有特別的發展性缺陷，他們指出這個缺陷為無法將文字轉換為語音，是一種高度遺傳的特質。視覺上的文字訊息須轉為聽覺的形式，閱讀才會產生意義，因為人類的短期

記憶主要是處理聲音訊息。閱讀是透過默唸或內在語言進行的，也就是說閱讀時就好像聽到自己的聲音(梅錦榮，民 80)。

有許多關於閱讀障礙的分類，在此心得報告中我以許天威(民 75)和毛連塏(民 78)做為閱讀障礙分類的例子，其可歸納為下列三類：

1. 視覺性閱讀障礙：兒童可以看得見，但看了字形之後難以區別字形、認知字義、或記住看過的字。
2. 聽覺性閱讀障礙：難以分辨字音之異同，難以把音素拼成一個字音。
3. 一般性缺陷：記憶力損傷，包括聽覺和視覺兩方面。

參、學習障礙可能的成因(洪儷瑜，1995)

編號	可能成因	詳述成因要點	與阿貝相同處
1.	遺傳因素	Sliver(1971)在 556 位具有神經生理異常的學習障礙兒童發現有家庭遺傳的因素。	從阿貝先生往上一代看，他的父親也有學習語言方面的困擾；在他的下一代，他的兒子也有閱讀障礙；此外阿貝先生三個兄弟中，他們全部也或多或少有輕重程度不同的此缺陷。而男性的比例是女性的好幾倍。
2.	生物系統失衡 (biochemical imbalance)	Cott 曾提出學障兒童是因為無法正常吸引維他命，因此主張維他命治療法。雖然這些研究效果尚未獲得一致的	阿貝在八歲那年患了一場因腎臟感染，而引起發高燒，使阿貝陷入連續七天的昏迷當中，不但失去了知覺，還會抽筋。且當時醫院裡有人說阿貝會生病是因為缺乏維



		確定，但是也有其相關研究顯示。	他命引起的，這是由於阿貝他們主要吃肉類和馬鈴薯為生。
3.	大腦皮質的功能失調	<p>大腦左右半球不僅是在構造上不對稱，在功能上也各有所異。一般而言，</p> <p>左腦專司說話、閱讀、寫字、綜合性的語言記憶、抽象的分類、學習音樂的能力、連續性的細微動作、一次可看見一項以上的事物。</p> <p>右腦專司閱讀中能蘊含比喻的含義、容貌辨識、身體左側和視覺空間的合一、空間知覺、路徑探索能力、視覺結果、綜合記憶的形成能分辨左右（鄭辰白譯，1986）。</p>	<p>阿貝由於左腦功能受損，因而使他在閱讀上遭遇到許多困難。我將其困難點分別敘述：</p> <p>(1)閱讀：阿貝無法流利默讀教科書裡的一段課文；閱讀時書中所出現的詞語、成行的文字，還有句子會不斷地出現混雜錯亂的現象；拼寫對阿貝來說是最困難的課程。</p> <p>(2)語言學習：阿貝不能拼寫英語詞語、不能閱讀英語寫的東西，和不能用英語說話</p> <p>(3)知動協調不佳：阿貝小時候被人看作很笨拙；在學習溜冰或學習騎自行車的時候會有困難。</p> <p>(4)缺乏音樂細胞：阿貝不會唱歌或指揮音樂。</p>
4.	環境因素	包含(1)營養不良、(2)文化、語言上的差異、(3)教育機會的缺乏	
4-1	營養不良	雖然研究結果發現營養不良不一定會造成學習障礙，但是在早期發展時，嚴重營養不良則會影響中樞神經系統的發展。	醫院裡有人說阿貝會生病是因為缺乏維他命引起的，這是由於阿貝他們主要吃肉類和馬鈴薯為生。
4-2	文化、語言上的差異	文化、語言上的差不多會增加兒童學習上的困難和挫折，加拿大等使用雙語的國家，發現他們的學生在學校學習非母語的課程，以及在接受異於自己文化的道德價值時，導致學習困難的增加，其困難比一般以母語學習的同儕較多 (Frabbro & Mastutto, 1994；洪儷瑜，1995)。	「在師範學校裡無一例外，所有的作業和功課都是用英語進行的。在上課時被要求回答一些提問，我就覺得非常為難，因為我說起話來帶有濃重的德國口音」
4-3	教育機會的缺乏	兒童因家庭遷移的次數過多、長期病弱或父母過度忽視教育的重要性，可能造成兒童的學習機會比一般同儕較低；另外教師的教學不當、或兒童曾受教師嚴重體罰也會造成兒童排斥學習，這些長期的學習機會剝奪也可能會造成兒童的學習困難。(Heward et al., 1988；洪儷瑜，1995)。	「因為我愈緊張，就變的愈是魂不守舍，心情恍惚，於是挨了一次又一次的打。」、「村子裡的人爲了要避免學校教育而搬到墨西哥去住的。」



肆、求學過程

(一)自我懷疑

阿貝從小在閱讀以及學習英文上遭受了許多的困難與挫折，也因為他在這些方面的缺陷，使他在學習過程中非常不順利，沒有辦法像一般人一樣專心無旁騖的閱讀書本上的內容，再加上在阿貝的求學過程有些老師由於不了解阿貝是閱讀障礙者，以為阿貝是故意和老師過不去，所以不肯用功念書，使阿貝對自己在閱讀方面越來越沒有信心，當他越沒信心，越覺得恐懼害怕時，他的缺陷就更顯得明顯，也因此使得阿貝自己覺得自己像是個笨蛋。

(二)了解自己的優勢能力並將劣勢能力轉為優勢能力

漸漸地阿貝也開始了解到自己困難處與其優勢之處，也會將其困難用其他方式替代，例如：

1.阿貝了解到他在某些作業、手工、算數題目和口頭講述的材料方面成績相當突出。

2.他在年輕時也能自己和哥哥一同創造村子裡一座模範的農莊，而成了遠近聞名的建築工人。

3.阿貝很有美術天份，他在閱讀聖經時，他將福音書裡追隨耶穌的足跡畫出詳細的圖表來加以說明，並且把聖經中使徒保羅在傳教時的旅途描繪成一張張地圖。

4.阿貝發現他能夠以快速閱讀法掌握一個段落或是一個部分的內容。用這樣的方式可以使阿貝將文章中的詞語或一段詞語引發出一系列心理上的領悟，如此可不必精確地去閱讀每一個詞語，就能掌握整體概念。

5.阿貝善用其美術及木工的才能，設計了一幢房子，且將房子的每一個部分都製造出來。

6.因無法記住五個以上的數字，也常將數字順序寫顛倒，因此他再複述一次對方說的號碼或話語，以保證他所得到的資訊是正確的。

(三)自我肯定

從阿貝一路求學的過程中，原本他並不了解自己是位閱讀障礙者，直到有位同樣也是閱讀障礙的病人告訴他關於閱讀障礙的事，於是他開始尋找相關資料，使他自己能夠從其中更了解自己，並將自己的缺陷也用其他方式轉換成自己的優勢能力，並且也能從自己所擁有的才能中肯定自己。

伍、心得感想與迷思

在未閱讀本書前，對於閱讀障礙其實蠻陌生的，雖然曾閱讀過關於學習障礙的書籍或是期刊，但未有透徹的了解，從幾本書籍中，綜合去了解閱讀障礙的可能成因、特徵、教學方法以及大腦構造等等相關資訊。

學習障礙者一直是在所有身心障礙類別中較特別的一群，他們不像是感官障礙等有明顯的特徵，一般而言，他們看起來就和一般人沒有兩樣，再者，學習障礙的分類很多元，彼此間的差異性也相當大，也因為如此使阿貝一直為自己的障礙感到困擾，以致之前的阿貝就生活在聰明和笨蛋的矛盾中……

我將自己的心得及迷思敘述如下：

1.教育工作者需要多留意這群孩子：學習障礙的孩子的障礙並不外顯，所以身為教育工作者的我們要更留意身邊是否有這樣



的孩子尚未被發現，並使這些孩子了解自己的障礙，正視他們自己的缺陷，並用合適的方式教導他們。

2.增加學障孩子的自我概念：

學習障礙學生通常缺乏自我概念，對自己沒信心，對自己的缺陷有誤解，會覺得自己像個笨蛋，心中也充滿著矛盾，困惑於有時可以處理某方面的事處理的很好，可是有時卻像個笨蛋似的，此時老師和家長要一同協助孩子了解自己的困難處，使他們了解其優勢能力，建立自信心，引導正確的自我概念，並隨時鼓勵他們，而老師也能以合理的要求與期待來面對學習障礙學生。

3.多運用多重感官教學：

由於學習障礙者左腦損傷，導致其閱讀、記憶力、書寫等等方面有困難，因此在教學上建議可以採用 Fernald 的視聽觸動教學法(Visual-Auditory-Kinesthetic-Tractile，簡稱爲 VAKT)，Fernald 所提倡的「指觸法」是利用手指在指上觸寫所學的單字，以加強觸覺與運動覺的刺激輸入，協助記憶單字（洪儷瑜，1995）。

4.一定要使用英文學習嗎？

阿貝他們所居住的殖民地中，所使用的語言是「低地德語」，這是一種方言，在中世紀時間發源於德意志的低窪地區。由於阿貝他們說的是原始語言，因此只有村子裡的人彼此能溝通外，對外界所用來相互溝通的英語，他們並未學習也未使用，這也造成阿貝後來求學時在學習語言上出現了許多的困難與挫折。

然而，我們真的必須要強迫學生去學習第二

語言作為母語嗎？雖然說對國外而言以英文作為主要溝通語言，而求學過程中也都是以英文為主，是否不學習英文也就無法與外界溝通，但是，真的必須要這樣做嗎？這樣是否會更加深孩子對自己在求學上的挫折呢？更突顯他們的缺陷呢？這就如同，聽障學生真的就應該要學習聽人所使用的語言嗎？他們是否能自己決定是否要學習手語或是口語等等呢？我想，這是值得我們深思的問題。

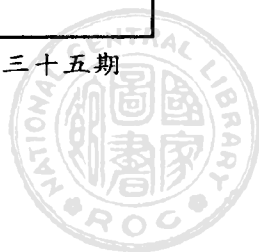
5.現今的教育大多較利於左腦運作的人：

現今教育仍是以左腦運作為多，像是強調語文能力、寫作能力、背誦能力等等，而不利於以右腦為主要運作的學生，這對於他們具有創造性、富有想像力等等的特性相當不利，因為不是每一個人都具有左腦運作發達的特徵，要從多方面來看，才能真正了解學生的能力，也不因此而低估了以右腦運作為主的孩子。

綜合上述，台灣的教育體制也需深思，是否太過著重在所謂的「主要學科」上，而較不重視藝術與人文，或是健康與體育等等學科上，這樣的教育真的是最適合每位孩子的嗎？在此書中有一段是令我最感動的就是阿貝性格發展課的老師道溫斯夫人她所說的話「我們教人的目的，不是使得每一個人全都成爲一個樣子，而是發現每一個人所特有的那些獨特的東西」，是的，每一個人都是與眾不同，其能力需求也不盡相同，我們不能一直將焦點放在學生不足之處，而是應該去發掘每位孩子獨特的特色與優點。

參考書目

傅秀媚（民 89）。特殊教育導論。台北市：



五南圖書出版有限公司。
洪儷瑜（民 84）。學習障礙者教育。台北市：心理出版社。
Thomas R. Blakeslee, 1981: The Right Brain;鄭辰白譯（民 75）。右腦革命。台北市：業強出版社。

楊坤堂（民 88）。學習障礙教材教法。台北市：五南圖書出版有限公司。

Abraham Schmitt 口述；Mary Lou Hartzler Clemens 整理;朱乃長譯(1996)。聰明的笨蛋。台北市:業強出版社。

